

## Ali, alo pour Maschero!

The musical score consists of three staves of music in common time (indicated by '8') and G major (indicated by a sharp symbol). The first staff starts with a 'Solo' part, followed by a 'Coro' part where multiple voices sing in unison. The lyrics 'A - li, a - lo pour Mas-che-ro!' are repeated. The second staff begins with a 'Solo' part, followed by a 'Coro' part with lyrics '1. Il mang' la viande et nous laiss' les os! 2. Il boit la bière et nous laiss' de l'eau!'. The third staff continues with a 'Coro' part, ending with the lyrics 'A-li, a-li, a - li! a-lo! A-li, a-li, a - lo!\_\_'.

AUTRE VERSION:  
(Chant d'ouvrier du port de Dunkerque)

1.  
Il mang' la viande et nous donn' les os.
2.  
A chaqu' morceau, il prend le plus gros.
3.  
Il boit le vin et nous donn' de l'eau.
4.  
Mang' le poisson et nous laiss' la peau.

## **Ali, alo pour Maschero**

Ali, alo pour Maschero\*!

Ali, ali, alo!

1

Il mang' la viande  
et nous laiss' les os!

2

Il boit la bière  
et nous laiss' de l'eau!

Ali, alo für Maschero!

*Klingsilben*

Er isst das Fleisch  
und lässt uns die Knochen!

Er trinkt das Bier  
und lässt uns das Wasser!

### AUTRE VERSION:

(Chant d'ouvrier  
du port de Dunkerque)

Andere Version:

(Arbeiterlied  
aus dem Hafen von Dünkirchen)

1

Il mang' la viande  
et nous donn' les os.

2

A chaque' morceau,  
il prend le plus gros.

3

Il boit le vin  
et nous donn' de l'eau.

4

Mang' le poisson  
et nous laiss' la peau.

Er isst das Fleisch  
und gibt uns die Knochen!

Bei jedem Stück  
nimmt er das größte.

Er trinkt den Wein  
und gibt uns Wasser.

(Er) isst den Fisch  
und lässt uns die Haut.

\* *Maschero*, Fratzengesicht; *Mascherone* (ital.), Kopf an Architraven, Brunnen oder Wasserspeichern.

MAE 29.01.1996

## Ali, alo pour Maschero!

The musical score consists of three staves of music in common time (indicated by '8'). The key signature is one sharp (F#). The first staff starts with a 'Solo' part in Em, followed by a 'Coro' part in Hm. The lyrics 'A - li, a - lo pour Masche-ro!' are repeated. The second staff starts with an 'Em' part, followed by a 'Solo' part in G, then a 'D' part. The lyrics 'lo!\_\_\_ 1. Il mang' la viande et nous laiss' les os!  
2. Il boit la bière et nous laiss' de l'eau!' are provided. The third staff starts with a 'Coro' part in Em, followed by a 'Hm' part, then another 'Em' part. The lyrics 'A-li, a-li, a - li! a-lo! A-li, a-li, a - lo!\_\_\_' are repeated.

### AUTRE VERSION:

(Chant d'ouvrier du port de Dunkerque)

1.  
Il mang' la viande et nous donn' les os.
2.  
A chaqu' morceau, il prend le plus gros.
3.  
Il boit le vin et nous donn' de l'eau.
4.  
Mang' le poisson et nous laiss' la peau.